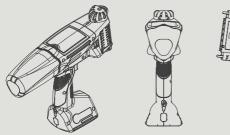


# Handjet®EBS-260A INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA E NOTE IMPORTANTI

Stampanti industriali portatili, manuali, senza fili, di tipo "DROP-ON-DEMAND"





I manuali d'uso dei nostri dispositivi si possono trovare all'indirizzo: manual.ebs-inkjet.de



# Contenuti

| DEFINIZIONI  | 3             |
|--|---------------|
| USO DELLA STAMPANTE  | 4             |
| RESPONSABILITÀ   | 4             |
| DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE   | 4             |
| REGOLE DI SICUREZZA  | 4             |
| SALUTE / IGIENE / AMBIENTE   | 5             |
| COMPORTAMENTO IN CASO DI INCIDENTE   | 5             |
| FATTORI NOCIVI SUL LAVORO  | 5             |
| COMPORTAMENTO IN PRESENZA DI RAGGI LASER   | 6             |
| AZIONI DA INTRAPRENDERE IN RELAZIONE ALLA RADIAZIONE ELETTROMAGNETICA                                      | 6             |
| DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALLE DISPOSIZIONI DELLA DIRETTIVA RADIO EUROPEA N. 2<br>UE (LA COSIDDETTA RED) | 2014/53/<br>6 |
| INTERFERENZE CON APPARECCHIATURE MEDICAL   | 7             |
| PROTEZIONE ANTINCENDIO   | 7             |
| PROTEZIONE DELLA BATTERIA  | 7             |
| AMBIENTI CON PERICOLO DI ESPLOSIONE  | 8             |
| AREE DI LAVORI CON SPARO   | 8             |
| RICICLAGGIO  | 8             |
| AMBIENTE DI LAVORO DEL DISPOSITIVO   | 8             |
| TRASPORTO  | 8             |
| CONDIZIONI D'USO   | 9             |
| POSTO DI LAVORO  | 9             |
| RETE DI ALIMENTAZIONE  | 9             |
| ESIGENZE LOCALI RELATIVI ALL'UTENTE  | 9             |
| CONSERVAZIONE  | 10            |
| MANUTENZIONE / ELIMINAZIONE DEI GUASTI   | 10            |

IT

# Informazioni sulla Sicurezza e Note **Importanti**

(Traduzione della versione originale)

Sul dispositivo si trovano icone che avvisano del potenziale pericolo.

Prima di usare la stampante Handiet® EBS-260A biso-



gna leggere attentamente la documentazione allegata al dispositivo e le schede delle caratteristiche (SDS) dei materiali di consumo utilizzati.

Il presente opuscolo informativo va conservato in un luogo accessibile, per poter utilizzarlo ulteriormente, per tutto il periodo dell'utilizzo del dispositivo.

Poiché il materiale consegnato dipende dall'ordine effettuato, può accadere che l'attrezzatura e le funzionalità del Vostro sistema di stampa siano diverse da alcune descrizioni o figure. Per poter essere sempre al passo con lo sviluppo tecnico e poter adeguarci alle esigenze individuali dei nostri clienti, dobbiamo riservarci il diritto di modificare la forma, l'esecuzione e le soluzioni tecniche. Per questo motivo nessun dato, nessuna figura e nessuna descrizione della documentazione allegata possono costituire la base per qualsiasi rivendicazione. Se la Vostra stampante possiede caratteristiche dell'attrezzatura o del software che non siano illustrati o descritti nella presente documentazione, o se dopo la lettura delle stesse dovessero sorgere domande supplementari, ogni rivenditore autorizzato della società EBS Ink Jet Systeme GmbH.

La versione originale del presente manuale d'uso è quella inglese. In caso di eventuali controversie è la versione inglese che prevale. Tutte le altre versioni linguistiche sono traduzioni della versione originale.

Al dispositivo è legata la documentazione seguente:

- Manuale d'Uso\*: contiene la descrizione della stampante, informazioni sull'accensione / spegnimento della stessa, sull'avvio / arresto della stampa, sulla preparazione del progetto alla stampa, sull'impostazione dei parametri di stampa, manutenzione di base, eliminazione dei problemi ed anche i parametri tecnici: il documento si può scaricare dal sito EBS, cliccando il link manual.ebs-inkiet.de o scansionando il codice OR visibile nella prima pagina del presente manuale,
- Manuale d'Uso Semplificato\*: contiene una descrizione di base della stampante, informazioni sull'accensione / spegnimento della stessa, sull'avvio / arresto della stampa, sulla preparazione del progetto alla stampa, manutenzione di base, ricambio del flacone d'inchiostro; il documento si può scaricare dal sito EBS, cliccando il link manual.ebs-inkiet.de o scansionando il codice QR visibile nella prima pagina del presente manuale,
- Informazioni sulla Sicurezza e Note Importanti: l'opuscolo contiene tutte le informazioni necessarie per una sicura utilizzo, trasporto e conservazione del dispositivo: il documento è disponibile nella versione cartacea, fornita insieme al dispositivo, nonché sul sito manual.ebs-inkjet.de.



\* La disponibilità delle versioni linguistiche della documentazione scelta e la la modalità di consegnarla insieme al dispositivo possono essere diverse secondo il Paese del cliente.

### **DEFINIZIONI**

Persona comune (non istruita): gualsiasi dipendente (diverso dalla persona istruita), che può utilizzare il dispositivo, avere un accesso allo stesso o trovarsi nelle vicinanze dello stesso.

Persona istruita: dipendente istruito e formato dalla persona qualificata o sorvegliato dalla persona qualificata.

Persona qualificata: dipendente del servizio tecnico ufficiale del produttore, che possiede conoscenza ed esperienza adeguate in materia dell'utilizzo. manutenzione e servizio tecnico dei dispositivi.

Le stampanti **Handjet**® EBS-260A sono stampanti industriali a inchiostro di tipo "DOD" (ing. Dropon-Demand; goccia a richiesta), destinata ad eseguire stampe sui oggetti in modo manuale. **Ogni uso diverso della stampante è vietato.** È l'utente che si assume la responsabilità per le conseguenze eventuali di un diverso uso della stampante.

### **RESPONSABILITÀ**

La ditta EBS Ink Jet Systeme GmbH non si assume alcuna responsabilità per danni né per lesioni corporali verificatisi durante l'utilizzo o la manutenzione dei dispositivi EBS Ink Jet Systeme GmbH, provocate dal mancato rispetto delle raccomandazioni delle istruzioni di sicurezza, o delle buone pratiche produttive e regole di sicurezza settoriali.

La ditta EBS Ink Jet Systeme GmbH non si assume nessuna responsabilità per qualsiasi guasto o danno causato da modifiche apportate al dispositivo o dall'utilizzo del dispositivo per obiettivi diversi da quelli per cui è destinato. L'utente è responsabile per l'applicazione di tutte le misure di cautela, richieste ad ogni utilizzo del dispositivo della ditta EBS Ink Jet Systeme GmbH.

Materiali di consumo, ricambio, accessori e cavi della ditta EBS Ink Jet Systeme GmbH, d'ora in poi chiamati "componenti", sono stati progettati per il lavoro con i dispositivi della ditta EBS Ink Jet Systeme GmbH nonché vengono testati con gli stessi conformemente a determinate disposizioni e norme di sicurezza.

L'uso di componenti non prodotti o non raccomandati dalla ditta EBS Ink Jet Systeme GmbH per l'utilizzo in un determinato dispositivo, può essere non conforme alle condizioni dei test e influire sulla conformità del dispositivo a certe norme. L'utilizzo di tali componenti può causare un mancato rispetto dei parametri, delle caratteristiche o del rendimento produttivo del dispositivo presenti nella sua specifica tecnica, ed anche un suo funzionamento non corretto, provocare un suo danneggiamento inoltre fa perdere il diritto di avanzare pretese a titolo della garanzia.

Ogni utente che modifica o ripara i dispositivi della ditta EBS Ink Jet Systeme GmbH, utilizzando componenti diversi da quelli forniti dalla ditta EBS Ink Jet Systeme GmbH, o non conformi alle specifiche della ditta EBS Ink Jet Systeme GmbH, lo fa a sua esclusiva responsabilità e perciò non può sollevare pretese a titolo della garanzia a lui accordata.

### **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE**

Il presente dispositivo possiede la Dichiarazione di conformità UE che dà diritto a mettere la marcatura CE sul prodotto.



Il contenuto completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile su richiesta del cliente dai rappresentanti ufficiali della ditta EBS Ink Jet Systeme GmbH.

### **REGOLE DI SICUREZZA**

Il dispositivo <u>non è destinato</u> ad essere utilizzato nei luoghi dove possono trovarsi bambini.

Una persona comune può eseguire solo operazioni di base legate all'utilizzo del dispositivo, come, ad esempio:

- selezione del progetto per la stampa,
- avvio/arresto della stampa,
- sostituzione dei materiali di consumo.

Ogni operazione di manutenzione, tra cui:

- la pulizia della piastra con gli ugelli,
- Il risciacquo degli ugelli,
- la sintonizzazione del gruppo stampante

può essere eseguita da persone istruite.

Ogni attività di servizio tecnico, tra cui quelle che richiedono l'apertura o la rimozione di qualsiasi elemento di protezione, può essere eseguita esclusivamente da persone qualificate.

Abbiamo fatto il possibile affinché il dispositivo fosse progettato in modo corretto, sicuro e affidabile. Comunque la condizione di sicuro utilizzo del dispositivo è la conoscenza ed il rispetto di alcune regole e misure di sicurezza.

- Non si deve stampare su oggetti la cui temperatura al momento dell'esecuzione della stampa supera 100°C (212°F).
- Non indirizzare mai l'uscita del meccanismo di stampa verso persone o animali. Anche se il dispositivo è spento.
- · Le attività legare alla manutenzione del gruppo stampante vanno realizzate in tuta di protezione, con i guanti di protezione resistenti all'azione del solvente e dell'inchiostro nonché con gli occhiali di protezione.





- Durante la sostituzione dei materiali di consumo si deve procedere con cautela, per non inzaccherarsi e non sporcare la stampante né le sue vici-
- ATTENZIONE: Elementi taglienti! Durante la sostituzione dei materiali di consumo bisogna procedere con cautela per non ferirsi con l'ago facente parte dell'elemento connettore. Non toccare l'ago! Evitare ogni manipolazione nelle vicinanze dell'ago.
- Non usare recipienti di plastica per il lavaggio. Si raccomandano recipienti di metallo o altri che non accumulano la carica elettrica.
- In caso di necessità di staccare la tensione di alimentazione durante il caricamento della stampante, staccare la spina di rete dalla presa di alimentazione.



• Non usare il dispositivo se non funziona in modo perfetto.

### **SALUTE / IGIENE / AMBIENTE**

### **COMPORTAMENTO IN CASO DI INCIDENTE**

Se l'inchiostro/sverniciatore si rovescia, il liquido versato va raccolto con un tessuto assorbente ed eliminato conformemente alle disposizioni antincendio e di igiene e sicurezza sul lavoro.

Il vestito spruzzato va subito tolto.

In caso di irritazione degli occhi o della cute con l'inchiostro o con il sverniciatore:

- GLI OCCHI vanno lavati con l'acqua corrente fino all'eliminazione del prodotto, le lenti a contatto (se ci sono e se si possono togliere facilmente) vanno tolte, per continuare poi il lavaggio, consultare il medico oculista, mostrando la scheda di caratteristiche del prodotto (SDS),
- LA CUTE va lavata con l'acqua a pH neutro.

In caso di ingerimento non provocare vomiti, consultare il medico mostrando la scheda di caratteristiche del prodotto (SDS).

In caso di penetrazione nelle vie respiratorie, garantire alla vittima l'accesso all'aria fresca.

### **FATTORI NOCIVI SUL LAVORO**

Le donne incinte non devono esporsi all'azione di alcuni materiali di consumo, quelli la cui scheda di caratteristiche (SDS) contiene un avviso sul rischio H360D (es. XI40102, XI40008, XI40001).

In caso di certi materiali di consumo è vietato il porto delle lenti a contatto.

Durante le pulizie eseguite con lo sverniciatore è indicato mettersi guanti resistenti all'azione dello sverniciatore nonché gli occhiali protettivi.







Tutti i prodotti chimici - tra cui l'inchiostro - possono essere pericolosi, perciò vanno manipolati con cautela.

Il livello massimo di rumore emesso dalla stampante < 70 dBA.

### COMPORTAMENTO IN PRESENZA DI RAGGI LASER

Durante la stampa è inserito l'indicatore laser che permette di assicurare il corretto posizionamento di stampa. L'indicatore emette una radiazione laser classe 2 (conformemente alla norma IEC 60825-1) di lunghezza d'onda di 650 nm, e con potenza massima < 1 mW. Il fascio laser non viene prodotto a impulsi.

- Il fascio laser non va indirizzato verso persone o animali né guardato con uno sguardo fisso. La luce del laser può danneggiare la vista.
- Non si deve fissare il fascio nè guardarlo direttamente attraverso apparecchi ottici (lenti di ingrandimento, microscopi, binocoli, telescopi).
   Guardare attraverso alcuni apparecchi ottici il fascio d'uscita (ad esempio monocoli da orologeria, lenti di ingrandimento, microscopi) da una distanza inferiore a 100 mm può creare pericolo per gli occhi.
- Si deve evitare di indirizzare il fascio verso superfici che riflettono bene la radiazione laser, specchi o altre superfici brillanti), affinché il fascio riflesso non possa essere diretto verso gli occhi.

La stampante **Handjet®** EBS-260A è marcata normalmente con una etichetta di sicurezza standard (vedi sotto), collocata sul lato sinistro della stampante, sul tappo protettivo dei fori di regolazione degli elettomagneti.



In dotazione vendono consegnate etichette in varie lingue. Se il contenuto dell'etichetta in inglese non è comprensibile va sostituita con un'altra. Se non è disponibile l'etichetta nella lingua del cliente, lui dovrebbe curare la traduzione del contenuto della stessa e trasmettere l'informazione tradotta agli utenti della stampante.



# AZIONI DA INTRAPRENDERE IN RELAZIONE ALLA RADIAZIONE ELETTROMAGNETICA

La stampante **Handjet**® EBS-260A contiene un trasmettitore e un ricevitore ad alta frequenza. Quando il dispositivo è inserito, esso riceve e trasmette segnali ad alta frequenza (HF).

Durante il lavoro il sistema di controllo della stampante sorveglia continuamente l'emissione dell'energia mandata dal dispositivo, per non superare il valori limiti disposti.

La stampante **Handjet®** EBS-260A è conforme a tutti i requisiti tecnici posti dal legislatore nel paese dell'utente in relazione all'influsso di energia ad alta frequenza sull'organismo umano.

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALLE DISPO-SIZIONI DELLA DIRETTIVA RADIO EUROPEA N. 2014/53/UE (LA COSIDDETTA RED)

Il sistema di controllo dell'inchiostro **EBS-IMS** (interfaccia RFID@13.56MHz, standard ISO/IEC 14443 B):

- Freguenza di lavoro è di 13,56 MHz.
- L'intensità massima del campo magnetico del trasmettitore alla distanza di 10 m dalla stampante è di: -41,7 dBμA/m.

Il modulo **WIFI** (interfacce/standard: IEEE 802.11 b/g/n):

- Frequenza di lavoro del modulo 2400 - 2483.5 MHz.
- Il valore massimo dell'equivalente potenza raggiante isotropa misurata nella stampante (e.i.r.p.):
   9,9dBm @ 11b; 7,8dBm @ 11g; 5,3dBm @ 11n.

Il modulo **Bluetooth**<sup>®</sup> (interfaccia/standard: IEEE 802.15.1 Bluetooth<sup>®</sup> 2.0 + EDR):

- Frequenza di lavoro del modulo 2400 - 2483,5 MHz.
- Il valore massimo dell'equivalente potenza isotropa irradiata misurata nella stampante (e.i.r.p.):
   -1,3 dBm.

### INTERFERENZE CON APPARECCHIATURE ME-**DICAL**

Stimolatore del cuore (pacemaker) ed altri impianti

La stampante Handjet® EBS-260A contiene trasmettitori e ricevitori di alta freguenza integrati. Le persone con impianti medicali non devono avvicinarsi alla stampante ad una distanza inferiore a 20 cm (8 pollici) dagli impianti, per escludere disturbi del funzionamento degli stessi.

### Altri dispositivi medici

Se viene utilizzato un dispositivo medico, si prega di consultare il produttore al fine di verificare se quest; ultimo è dotato di protezione sufficiente contro la radiazione elettromagnetica. In alcune circostanze si può anche servirsi dell'aiuto del proprio medico.

### **PROTEZIONE ANTINCENDIO**



Bisogna rispettare scrupolosamente le istruzioni riportate sulle schede di caratteristiche (SDS) per ogni tipo di inchiostro e di sverniciatore.

La stampante Handjet® EBS-260A utilizza inchiostri/sverniciatore facilmente infiammabili i cui parametri fisico-chimici sono pubblicati nelle loro schede di sicurezza (SDS). Sono tra l'altro: il simbolo, il nome dell'inchiostro, la base solvente dell'inchiostro/sverniciatore, temperatura minima di ebollizione, temperatura di infiammabilità.

Durante i lavori di manutenzione o di servizio tecnico vicino al dispositivo è necessario aver accesso ad un estintore idoneo allo spegnimento dei dispositivi elettrici e dei solventi infiammabili.

Non stampare in locali con il pericolo di esplosione.

Non usare fuoco aperto, né dispositivi che generano scintille nell'area di lavoro del dispositivo.



Non lasciare l'inchiostro e lo sverniciatore in recipienti aperti.

Prima di avvicinarsi a liquidi facilmente infiammabili, toccare un oggetto di metallo messo a a terra, per eliminare dal corpo la carica elettrica, che può potenzialmente apparire in seguito all'elettrizzazione.

Garantire una buona ventilazione nel posto in cui lavora la stampante nonché nel posto in cui sono conservati i materiali di consumo.

### PROTEZIONE DELLA BATTERIA

La stampante contiene una batteria di accumulatori a ioni di lito, che accumula alta energia potenzialmente a rischio. Gli accumulatori possono esalare prodotti chimici pericolosi, ed in condizioni sfavorevoli possono anche esplodere. La scatola della stampante che contiene una batteria danneggiata. può essere aperta solo da una persona qualificata. Per limitare il rischio d'incendio o di ustioni le batterie non devono essere schiacciate, perforate né buttate nel fuoco o nell'acqua.

Per proteggere gli accumulatori bisogna rispettare alcune regole:

- La stampante va protetta da una temperatura superiore a +50°C (+122°F).
- La stampante non va esposta all'azione dei raggi di sole né ad altri tipi di radiazione termica, che potrebbe scaldare l'impianto al di sopra +50°C (+122°F).
- Per caricare gli accumulatori va usato solo l'alimentatore fornito insieme alla stampante.
- Gli accumulatori vanno caricati in una temperatura d'ambiente inferiore a +40°C (+104°F).
- La stampante non è destinata al funzionamento (esecuzione di stampe) durante la ricarica degli accumulatori.
- Evitare cambiamenti improvvisi di temperatura (freddo → caldo), i quali potrebbero causare la condensazione di vapore all'interno della stampante. Questo potrebbe causare una scarica più rapida dell'accumulatore e accelerare la corrosione dei sistemi elettronici della stampante. Dopo aver trasferito la stampante da un posto freddo in un posto caldo bisogna aspettare circa 1 ora prima di accendere il dispositivo.

# 느

### AMBIENTI CON PERICOLO DI ESPLOSIONE

Quando ci si trova in un ambiente con pericolo di esplosione, bisogna spegnere la stampante Ink-Jet e osservare tutte le indicazioni e tutte le avvertenze. In un tale ambiente una scintilla proveniente dagli accumulatori della stampante può provocare un'esplosione od un incendio e in questo modo causare danni corporali o perfino la morte.

Le aree con potenziale pericolo di esplosione sono di solito appositamente contrassegnate. Tali aree includono magazzini di solventi, magazzini di carburanti e stazioni di rifornimento, stive di navi, e aree in cui si trovano gas esplosivi o miscele con aria, sostanze chimiche o polveri, come polvere di metallo, polvere di farina, ecc.

### **AREE DI LAVORI CON SPARO**

Per prevenire disturbi durante gli spari bisogna spegnere la stampante nelle aree in cui vengono effettuati lavori con sparo oppure in posti in cui è vietato l'utilizzo di dispositivi radio.

In una zona con limitazioni vanno seguite le istruzioni i contenuti delle tavole informative disponibili in tale zona.

### **RICICLAGGIO**



Riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici usati (disposizioni vigenti nei Paesi membri dell'Unione Europea e negli altri Paesi europei, in cui esiste il sistema della raccolta differenziata dei rifiuti).



Riciclaggio delle batterie e degli accumulatori usati usati (disposizioni vigenti nei Paesi membri dell'Unione Europea e negli altri Paesi europei, in cui esiste il sistema della raccolta differenziata dei rifiuti).

I simboli qui sopra significano che i dispositivi elettrici ed elettronici insieme agli accumulatori non possono essere considerati come rifiuti di casa comuni. La gestione dei rifiuti dei materiali di consumo deve essere conforme alle disposizioni locali relative alla gestione dei rifiuti nonché al trasporto di oggetti pericolosi.

### **AMBIENTE DI LAVORO DEL DISPOSITIVO**

| Temperatura di lavoro     | +5°C ÷ +40°C<br>(+41°F ÷ +104°F)                  |
|---------------------------|---|
| Umidità                   | 10% ÷ 95% umidità<br>relativa senza con-<br>densa |
| Altitudine massima s.l.m. | 2000 m (6561 ft)                                  |

L'utilizzo di alcuni inchiostri può ridurre i limiti della temperatura e dell'umidità (vedi i dati tecnici del dato tipo d'inchiostro).

### **TRASPORTO**

|--|

Valigetta di trasporto contenente la stampante e gli  $\approx$  3,7 kg (8,16 lbs) accessori

La stampante può essere trasportata in qualsiasi posizione. Durante il trasporto bisogna procedere con cautela, per non danneggiare la piastra con gli ugelli né il touch screen, inoltre vanno rispettate le norme legate alle condizioni climatiche analoghe a quelle in vigore per la conservazione.

### **CONDIZIONI D'USO**

### **POSTO DI LAVORO**

L'illuminazione del posto di lavoro deve essere conforme alle disposizioni legali locali.

### **RETE DI ALIMENTAZIONE**

La stampante non è munita di un meccanismo di disgiunzione (interruttore di rete), perciò la presa, a cui è collegata durante il caricamento, deve essere facilmente accessibile.

L'alimentatore va collegato all'alimentazione di una tensione nominale conforme all'intervallo comunicato sull'etichetta dell'alimentatore. In caso dei dubbi sull'alimentazione accessibile va contattato il servizio tecnico dell'azienda EBS Ink Jet Systeme GmbH.

Tensione di alimentazione durante il caricamento

IN: 100 ÷ 240 VAC. 50/60 Hz OUT: 24V --- / 1.25A

Classe di protezione contro le scosse elettriche

II (durante la ricarica degli accumulatori) III (durante il lavoro)

La categoria delle sovratensione (OVC)

Ш



Per caricare gli accumulatori va usato solo l'alimentatore fornito insieme alla stampante. La stampante non è destinata al funzionamento (esecuzione di stampe) durante la ricarica degli accumulatori.

Il dispositivo è destinato ad essere collegato ai sistemi di distribuzione di alimentazione di tipo TN.

Il circuito di alimentazione della stampante deve essere protetto da un fusibile con corrente nominale:

- mass. 13 A per la Gran Bretagna e l'Irlanda,
- mass. 16 A per i Paesi dell'UE.
- mass. 20 A per gli USA e il Canada.
- In altri Paesi conformemente alle disposizioni in vigore.

Il tipo della spina facente parte del cavo di alimentazione staccabile deve essere conforme al tipo delle prese utilizzate nel Paese dell'utente.

Le installazioni elettriche a monte dell'alimentatore della stampante devono essere conformi alle norme vigenti.



L'alimentatore non può essere riparato dall'utente né dal personale del servizio tecnico. Un alimentatore danneggiato va ricambiato.

## **ESIGENZE LOCALI RELATIVI ALL'UTENTE**

### Dichiarazione per la Cina

La stampante **non è** destinata a lavorare ad un altitudine superiore a 2000 m (6561 ft) s.l.m.



仅适用于海拔2000米以下地区安全使用。

La stampante non è destinata a lavorare in condizioni tropicali.



仅适用于非热带气候条件下安全使用。

# Ŀ

### **CONSERVAZIONE**

La stampante va conservata in un luogo asciutto.

| Temperatura di conservazione della stampante          | 0°C ÷ +50°C<br>(+32°F ÷ +122°F)<br>ottimale:<br>+20°C ÷ +25°C<br>(+68°F ÷ +77°F) |
|---|--|
| Temperatura di conservazione dei materiali di consumo | 0°C ÷ +50°C<br>(+32°F ÷ +122°F)<br>ottimale:<br>+10°C ÷ +25°C<br>(+50°F ÷ +77°F) |
| Umidità   | 10% ÷ 95% umidità<br>relativa senza con-<br>densa                                |

La stampante può essere conservata in qualsiasi posizione.

L'utilizzo di alcuni inchiostri può limitare l'intervallo delle temperature di conservazione della stampante - si veda la scheda di caratteristiche dell'inchiostro in questione (SDS).

Durante la conservazione dei materiali di consumo bisogna evitare:

- esposizione diretta alla luce del sole,
- fonti del calore, radiazione e cariche elettrostatiche.

Il dispositivo riempito d'inchiostro può essere conservato per 3 settimane (2 settimane in caso di stampante con inchiostro pigmentato). Il caso di un periodo di conservazione più lungo l'inchiostro va rimosso e la stampante va riempita con dello sverniciatore. Informazioni dettagliate relative alla preparazione della stampante alla conservazione sono comunicate nel Manuale per Uso.

L'utilizzo di alcuni inchiostri può modificare la durata di conservazione comunicata (vedi i dati tecnici del dato tipo d'inchiostro).

# MANUTENZIONE / ELIMINAZIONE DEI GUASTI

I lavori di manutenzione devono esser eseguiti da **persone istruite**, munite di mezzi di protezione personali adeguati (tuta protettiva, occhiali, guanti ,ecc.). Tutte le operazioni di manutenzione descritte nel **Manuale d'uso** possono essere eseguite esclusivamente da **persone qualificate**.





Tutte le operazioni di <u>sevizio tecnico</u> che necessitano la rimozione degli elementi protettivi del dispositivo possono essere svolte esclusivamente da persone qualificate.

In caso di necessità di pulire la piastra con ugelli va usato un adeguato sverniciatore fornito dalla ditta **EBS Ink Jet Systeme GmbH**. Per pulire la piastra con del solvente la stampante va posizionata su uno dei lati, con la piastra di ugelli diretta verso il basso.



ATTENZIONE: Rischio di danne g g i a r e la stampan te! Il lavaggio della parte frontale della stampante in un modo diverso da quello descritto qui sopra, può provocare una penetrazione non voluta del solvente negli elementi mobili a cuscinetti della stampante, o nei sottogruppi elettrici interni. Ciò può causare un imbrattamento o persino un blocco permanente dei rullini di guida, ad un danneggiamento del sensore dello spostamento (encoder) nonché di altri sottogruppi elettrici della stampante.

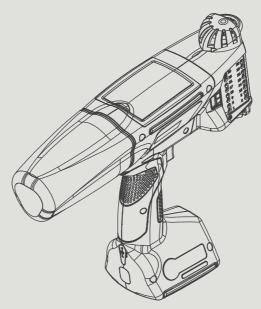
Per pulire la piastra con ugelli non si devono usare attrezzi. Essa va delicatamente asciugata con un tessuto che non lascia fibre. Il contatto con la piastra con ugelli va limitato al minimo, per non danneggiarla. Un danneggiamento della piastra degli ugelli può peggiorare l'efficienza del meccanismo di stampa.

# **Revisione della versione**

| Versione del manuale | Data della pubblicazione |
|----------------------|--------------------------|
| G2023/08/13_1IT      | 2023.08.21               |
| G2023/08/13_2IT      | 2024.09.18               |

2024.09.18 11 di 12 G2023/08/13\_2IT





### Management e affari internazionali:

### FRS Ink Jet Systeme Gmhl-

D-51588 Nümbrecht-Elsenroth, Alte Ziegelei 19-25, Deutschland

+49 2293 9390 / +49 2293 9393 / www.ebs-inkjet.de / mail@ebs-inkjet.de

### Produzione, distribuzione e servizio:

### FBS Ink-Jet Systems Poland Sp. z o.o.

ul. Tarnogajska 13, 50-512 Wrocław, Poland

+48 71 367 04 11 / + 48 71 373 32 69 / www.ebs-inkjet.pl / bok@ebs-inkjet.pl

### Vendite, logistica e assistenza negli USA:

### EBS Ink-Jet Svstems USA. Inc

Libertyville, IL 60048, 1840 Industrial Drive, Suite 200, USA

+1-847-996-0739 / +1-847-996-0843 / www.ebs-inkjet-usa.com / sales@ebs-inkjet.com

## Vendite, logistica e assistenza negli Cina:

### EBS Ink-Jet Systems (Shenzhen) Co., LTD

Unit 608, Building Jin-Hui-Qiu No.5, Langshan 2nd Road, Gaoxin bei qu, Nanshan District, 518057 Shenzhen, **China** 深圳总公司地址:深圳南山区高新北区朗山二路5号金汇球大厦六楼608

+86 400-0606-678 / +86 755-23400676 / +86 755-23400376 / www.ebs-inkjet-china.com / office@ebs-china.com